

**Germany-Bitburg: Heating works**

**OJ S 72/2020 10/04/2020**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Eifelkreis Bitburg-Prüm

Postal address: Trierer Str. 1

Town: Bitburg

NUTS code: DEB23 Eifelkreis Bitburg-Prüm

Postal code: 54634

Country: Germany

E-mail: [mayers.thomas@bitburg-pruem.de](mailto:mayers.thomas@bitburg-pruem.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.bitburg-pruem.de](http://www.bitburg-pruem.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.subreport.de/E36384938](http://www.subreport.de/E36384938)

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.subreport.de/E36384938](http://www.subreport.de/E36384938)

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Webeler Rechtsanwälte

Postal address: Löhrrstraße 99

Town: Koblenz

NUTS code: DEB1 Koblenz

Postal code: 56068

Country: Germany

E-mail: [k.paul@webeler-rechtsanwaelte.de](mailto:k.paul@webeler-rechtsanwaelte.de)

Telephone: +49 261/9886620

Fax: +49 261/98866220

**Internet address(es):**

Main address: [www.webeler-rechtsanwaelte.de](http://www.webeler-rechtsanwaelte.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

**II.1.2. Main CPV code**

45232141 Heating works

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Der Auftraggeber beabsichtigt die umfassende Sanierung des Schulgebäudes der ehemaligen Wandalbert-Hauptschule in Prüm im laufenden Schulbetrieb. Die erforderlichen Sanierungsarbeiten werden nach Gewerken getrennt vergeben. Gegenstand der zu vergebenden Leistung im Los 30 sind die Heizung- und Sanitärarbeiten.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45232460 Sanitary works, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45332400 Sanitary fixture installation work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB23 Eifelkreis Bitburg-Prüm  
Main site or place of performance: Prüm

**II.2.4. Description of the procurement**

Der Auftraggeber beabsichtigt die umfassende Sanierung des Schulgebäudes der ehemaligen Wandalbert-Hauptschule in Prüm im laufenden Schulbetrieb. Die erforderlichen Sanierungsarbeiten werden nach Gewerken getrennt vergeben. Gegenstand der zu vergebenden Leistung im Los 30 sind die Heizung- und Sanitärarbeiten.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 12/08/2020 End: 23/09/2022  
This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes  
Description of options:  
Beauftragung eines Wartungsvertrages (Positionen 1.7.3.10, 1.7.3.20 des Leistungsverzeichnisses). Dem Auftraggeber bleibt vorbehalten, den Wartungsvertrag bis zu einem Monat nach Abnahme der Leistungen des Auftragnehmers zu beauftragen.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat mit seinem Angebot folgende Nachweise zu führen:

- die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes;
- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (sofern nicht verfügbar, eine gleichwertige Bescheinigung);
- Nachweis, dass über das Vermögen des Bieters kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren anhängig ist, oder sich der Bewerber in der Liquidation befindet;
- Nachweis des Bieters, dass der Bieter selbst oder eine Person, deren Verhalten dem Bewerber zuzurechnen ist, keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber infrage stellt oder eine Person, deren Verhalten dem Bieter zuzurechnen ist, gegen die in § 6e VOB/A EU genannten Straftatbestände verstoßen hat;
- Nachweis des Bieters, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie seiner Verpflichtung zur Zahlung der gesetzlichen Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen ist.

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der vorgenannten Auflagen zu überprüfen:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ VHB/ Bund oder die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ weiteren angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, hat er entsprechende Angaben auch für das andere Unternehmen zumachen.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat mit seinem Angebot folgende Nachweise zu führen:

- Erklärung des Bieters zum Umsatz des Bieters mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Kalenderjahren. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Kapazitäten anderer Unternehmer bedienen, hat er entsprechende Angaben auch für das andere Unternehmen zu machen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Bieter muss über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden und Sachschäden mindestens 2 Millionen EUR und zusätzlich für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 200 000 EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflicht oder durch Exendentenversicherung nachzuweisen. Der

Nachweis ist spätestens auf Anfordern der vergebenen Stelle zu führen, verbunden mit der Mitteilung, dass das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- Vorlage von 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen der letzten 5 Kalenderjahre mit folgenden Angaben: Ansprechpartner beim Referenzgeber, Kurzbeschreibung des Auftrags, Auftragssumme, Ausführungszeit, wenn das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt;
- Mitteilung der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, wenn das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Kapazitäten anderer Unternehmer bedienen, hat er entsprechende Angaben auch für das andere Unternehmen zu machen;
- mindestens eine der von dem Bieter zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen muss über einen Sachkundenachweis für den fachgerechten Einbau von Brandabschottungen verfügen. Dieser ist durch Vorlage entsprechender Belege nachzuweisen, wenn das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 12/05/2020 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/07/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 12/05/2020 Local time: 10:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

- 1) Die Vergabeunterlagen stehen zum Download unter folgender Internetadresse zur Verfügung: [www.subreport.de/E36384938](http://www.subreport.de/E36384938).  
Auskünfte zum Vergabeverfahren werden in Textform erteilt. Fragen zum Vergabeverfahren sind ausschließlich schriftlich oder in Textform an die unter Anhang I genannte Kontaktstelle, z. Hd. Frau Kristina Paul, [k.paul@webeler-rechtsanwaelte.de](mailto:k.paul@webeler-rechtsanwaelte.de) zu richten,
- 2) Für die Angebote ist das Angebotsschreiben zu verwenden. Das Angebotsschreiben kann ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform bezogen werden. Das eingereichte Angebotsschreiben wird nicht zurückgegeben. Das Angebotsschreiben ist in deutscher Sprache vorzulegen,
- 3) Mit dem Angebotsschreiben sind die darin genannten Anlagen einzureichen. Die Anlagen können ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform bezogen werden. Die eingereichten Anlagen werden nicht zurückgegeben. Die Angaben sind in deutscher Sprache zu machen,
- 4) Die geforderten Erklärungen und Nachweise sowie das Angebot einschließlich Anlagen sind innerhalb der Angebotsfrist elektronisch – nur – unter [www.subreport.de/E36384938](http://www.subreport.de/E36384938) einzureichen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Postal address: Stiftstraße 9  
Town: Mainz  
Postal code: 55116  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)  
Fax: +49 6131/162113

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle spätestens innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der unter VI.4.1) genannten Stelle einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/04/2020